

<<巴金译文选集>>

图书基本信息

书名：<<巴金译文选集>>

13位ISBN编号：9787108020116

10位ISBN编号：7108020114

出版时间：2003-12

出版时间：三联书店

作者：巴金

页数：446

译者：巴金

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<巴金译文选集>>

内容概要

《巴金译文选集》收入巴金所译屠格涅夫和高尔基的作品各二部。

《木木》（1852）是屠格涅夫有深刻思想内容和感人艺术力量的优秀之作。

它选取了看似平常的生活小事，以分明的爱憎，写出了农奴制俄国尖锐的阶级对立，写出了当时农民的可悲命运和无言的抗议。

读来震撼人心。

小说主人公是个哑巴农奴，在作品里无法写他的对话，也没有描写他的心理活动，而通过简单的故事和动作，刻划出了他的正直、善良和反抗意识、情节紧凑，形象生动。

表现了作家高度的艺术技巧。

一个聋哑农奴对一个女人和一只狗的情感，被人毫不在意地毁灭了。

《普宁和巴布林》中，社会底层的两个男人和一个女人的命运被一只无形的手摆弄着，但他们执拗地保持着自尊。

《草原故事》是高尔基的早期作品，色彩浓艳，笔触醒目，极具民间风格，令人过目不忘。

（谁能忘了海边的伊则吉尔老婆子）《文学写照》则是大作家笔下的六位大作家形象。

巴金的译笔，不留痕迹，像是创作，字里行间流露出他对这些作品的钟爱。

<<巴金译文选集>>

书籍目录

木木（俄）屠格涅夫译后记普宁与巴布林彼得·彼得罗维奇·布的故事（俄）屠格涅夫译后记《草原故事》及其他（俄）高尔基《草原故事》小引马卡尔·楚德拉叶美良·皮里雅依阿尔希普爷爷和廖恩卡鹰之歌伊则吉尔老婆子柯留沙（速写）可汗和他的儿子因为烦闷无聊草原上一个人的诞生一首歌子是怎样编成的《草原集》后记文学写照列夫·托尔斯泰索菲雅·安德烈耶夫娜·托尔斯泰夫人安东·契诃夫柯罗连科时代符·加·柯罗连科米·米·柯秋宾斯基尼古拉·加陵-米哈依洛夫斯基米哈依尔·普利什文附录一九九一年版《巴金译文选集》序

编辑推荐

巴金作为一个翻译家的身份经常被人们忽视。他懂得英文、法文、俄文、日文、德文等多种语言，还有世界语。从1922年根据英译本翻译俄国人迦尔洵的小说《信号》开始，翻译一直伴随着他的创作。他的译文全集足足有十卷，其中尤以俄国作品居多。值得认真解读。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>